



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer

21. Ultraschall Lehrveranstaltung am Huruma Hospital, Mkuu, Rombo District, Tansania

Sonografie-Kurse - aufgeteilt in zwei Gruppen – 27. bis 30. Januar 2016

EFSUMB Common Course (ECC) – Basis Abdomen und Notfall Sonografie

EFSUMB Endorsed Course (EEC) – Sonografie für Instruktoren inkl. Prüfung

Bericht von Dr. med. Walter Gysel und Karin Villabruna



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer



Peter Mulwa Kering

attended several Courses in Abdominal and Small Part Sonography of SmW according EFSUMB guidelines
(<http://www.efsumb.org/guidelines/curriculum-abdoman.pdf>)
and completed successfully the exam (practical and theory)

Certificate of Competence SmW in Instructing Abdominal and Small Part Sonography

In collaboration with experts of

Kilimanjaro Christian Medical Centre (KCMC) Moshi, Tanzania

Under auspices of

European Federation of Societies for Ultrasound in Medicine and Biology EFSUMB
Swiss Society for Ultrasound in Medicine SSUM
Kenya Society for Ultrasound in Medicine and Biology KESUMB

Place of examination

Huruma Hospital, Mkuu, Tanzania

Date of examination

January 30, 2016

Dr. Walter Gysel
President SmW, Switzerland

Ass. Prof. Dr. Jan Tuma
Chairman of the Courses, Switzerland

Dr. Fatma Hamza Ahmed Makame
KCMC, Moshi, Tanzania

Kurse für Basis Abdomen und Notfall Sonografie sowie Sonografie für Instruktoren

Organisation/ Koordination	Dr. med. Walter Gysel , Präsident SmW, Hefenhofen Karin Villabruna , Kommunikation/Administration SmW, Hefenhofen
Kurs-Vorsitzender	PD Dr. med. Jan Tuma , Facharzt FMH für Innere Medizin, Uster Dozent Universität Zürich und Košice, Slowakei Mitglied der Weiterbildungskommission der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM)
Weitere Referenten/ Instruktoren	Dr. Joachim Reuss, Ph.D. , Leitender Oberarzt, Medizinische Klinik IV, Gastroenterologie/Onkologie, Klinikum Sindelfingen-Böblingen, Deutschland Ultraschall Instruktor Level III Deutsche Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (DEGUM) Dr. Fatma Hamza Ahmed Makame , Leiterin Radiologie/Medizinische Bildgebung, KCMC, Moshi, Tansania Mitglied der Tansanischen Gesellschaft für Radiologie Dr. med. Roland Stieger , Fokus Gefässmedizin, zur Zeit tätig am Fatima Maternity Hospital, Ongata Rongai, Kenia Mitglied der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM)
Instruktoren	Dr. med. Martin Rohacek , Notfallmediziner, Swiss Tropical and Public Health Institute (SwissTPH) Basel, Schweiz, Ifakara Health Institut, Ifakara, St. Francis Referral Hospital (SFRH), Ifakara, Tansania Mitglied der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM) Dr. med. Walter Gysel , FMH Allgemeine Medizin, Hefenhofen Tutor der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM)
Themen	Gruppe BE: Basis Abdomen und Notfall Sonografie EFSUMB Common Course (ECC) Gruppe I: Sonografie für Instruktoren EFSUMB Endorsed Course (EEC) Details siehe Programme am Schluss dieses Dokuments
Anmeldungen total	39
Entschuldigt	2
Unentschuldigt	5
Nachträge/Ersatz	2
Anzahl Teilnehmende	Gruppe BR 22 / Gruppe P 12
Total	34
Aus den Spitälern/ bzw. Kliniken	Kenia: Sub County Hospitals Likoni, Mariakani, Taveta, Tudor Mombasa, Athi River Medical Services, CPGH Mombasa, Defence Forces Memorial Hospital Nairobi, Jamaa Mission Hospital Nairobi, Kenya Medical Training College (KMTC) Mombasa, Kilimanjaro Afya Imaging Centre, Magadi Hospital, Malindi Referral Hospital, University of Nairobi, Watamu Hospital Tansania: AMEC Holili Medical Clinic, Health Centers Karume, Keni, Tarakea, Huruma Hospital Mkuu, KCMUCO Moshi, St.Francis Referral Hospital (SFRH) Ifakara
Vorträge	4 für beide Gruppen gemeinsam plus 11 für Gruppe BE und 9 für Gruppe I, total 24
Praktisches Üben	11 x 1 Stunde Gruppe BE und 9 x 1 Stunde Gruppe I total 20 Stunden auf 5 Ultraschall-Geräten in Kleingruppen 3 x 1 Stunde Live Scanning
Prüfungen	total 5 Stunden Gruppe I
Probanden	Gruppe BE nicht an Patienten, sondern an Teilnehmenden gegenseitig geübt Gruppe I an 40 Patienten geübt (inkl. Prüfungen)

Kursunterlagen	Programm, Teilnehmerliste, alle Vorträge beider Kursgruppen auf USB-Stick
Teilnahmebestätigung	Original-Teilnahmebestätigung der Europäischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin und Biologie (EFSUMB)
Verpflegung/Getränke	Pausensnacks, Mittagessen und Getränke von der Stiftung offeriert
Geschenk	Polo-Shirt grau

Einleitung

Fast alle Teilnehmenden sind rechtzeitig eingetroffen, so dass die Kurse pünktlich begonnen und auch später zeitgerecht durchgeführt werden konnten. Sieben Teilnehmende sind nicht erschienen, zwei davon wurden jedoch durch nicht eingeladene Kolleginnen ersetzt.



Beim Eröffnungsvortrag vorne links PD Dr. Jan Tuma, Mitte Dr. Walter Gysel, rechts im Bild Dr. Joachim Reuss, Ph.D.

Kursverlauf

Die Durchführung von zwei parallelen Kursen im alternierenden Stundenrhythmus führt dazu, dass der praktische Übungsteil zu kurz ausfällt, was vor allem für Anfänger bedauerlich ist. Zudem haben einige Instruktoren moniert, dass sie ständig am Instruieren sind und keine Vorlesungen besuchen können.

Praktisch geübt wurde in 4er Gruppen. In der Gruppe Basis Abdomen und Notfall Sonografie hat sich das Üben der normalen Anatomie an den Kursteilnehmenden gegenseitig statt an Patienten sehr bewährt. In der Gruppe Sonografie für Instruktoren wurde aus Zeitersparnisgründen jeweils pro Stunde nur ein Patient untersucht. Besonders geschätzt von den Notfallmedizinerinnen wurde die Möglichkeit, Punktionen an einem Punktionskissen praktisch üben zu können.



Das Kurs-Leaderteam...

Resultate

Beide Gruppen-Kurse waren lebendiger und interaktiver als frühere Kurse.



...und die Teilnehmenden mit ihren Kursbestätigungen!

Kommentar

Die Vorbereitungsarbeiten im Spital sowie die Patientenrekrutierung klappten diesmal sehr erfreulich!

Empfehlung

Die Vorlesungen wurden von den Teilnehmenden stets aufmerksam verfolgt, könnten aber vor allem in den Grundkursen noch mehr an deren Bedürfnisse angepasst werden: Konzentration auf die relevanten Befunde und langsames Vortragen mit etwas ausführlicherem Beschreiben der projizierten Bilder, bewusstes Einbauen von Wiederholungen, da wenig repetiert wird und wenig Bücher vorhanden sind. Leider werden die vorzüglichen Präsentationen im Internet aus Kostengründen und aufgrund des langsamen und instabilen Netzwerks noch nicht genutzt. Die Wissensvermittlung erfolgt ausschliesslich in den Vorlesungen ohne grosse persönliche Nachbearbeitung!

Ausblick

Der Kurs Abdomen und Notfall Sonografie für Fortgeschrittene erfolgt im Herbst 2016.

Prüfung

Am Schluss des Instruktorenkurses haben sieben von neun zugelassenen Teilnehmenden die Prüfung zum „Certificate of Competence SmW in Instructing Abdominal and Small Part Sonographie“ gemäss den Richtlinien der SGUM bestanden. Diese Prüfung wurde mit dem Ziel durchgeführt, das sonografische Niveau zu heben und um Sonographen zu identifizieren, die in unseren Kursen instruieren können und um eigene Trainingsgruppen in ihren Spitälern zu supervidieren.

Bedarf

Ultraschallgeräte mit Doppler, englischsprachige Ultraschall-Bücher wie auch gut erhaltene funktionstüchtige Laptops sind jederzeit sehr willkommen.

Dank

Unserem Kursvorsitzenden PD Dr. Jan Tuma für seinen langjährigen, unserem Dozenten Dr. Joachim Reuss, Ph.D. für seinen sehr geschätzten wiederholten wie auch allen weiteren Dozenten, Instruktoren und Helfern danken wir für ihren wiederum grossartigen Einsatz ganz, ganz herzlichst!

Kontaktadresse

Walter Gysel, Dr. med. FMH Allgemeine Medizin, Präsident SmW, Chressibuech 18,
CH-8580 Hefenhofen, office@stiftung-smw.ch, www.stiftungs-smw.ch



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer



Program 21st Ultrasound Course of SmW, Huruma Hospital, Mkuu, Rombo District, Tanzania, January 27 - 30 , 2016

EFSUMB Common Course (ECC) - Basic and Emergency Abdominal Sonography (Group BE)

Time	Day 1 - Wednesday, January 27	Time	Day 2 - Thursday, January 28	Day 3 - Friday, January 29	Day 4 - Saturday, January 30
09.30 - 09.45	Registration → Teachers/Instr. only KV	08.00 - 08.30	Individual training without tutor	Individual training without tutor	Individual training without tutor
09.45 - 10.00	Welcome → Teachers WG	08.30 - 09.00	Theory JT	Theory RS	Theory JT
10.00 - 11.00	Teach the teachers JT/JR	09.00 - 10.00	Emergency Sonography	Deep venous thrombosis	Punctures
10.00 - 11.00	Registration → Participants KV	09.00 - 10.00	Theory JR	Theory JT	Theory FH
11.00 - 11.30	Official opening session → All WG	10.00 - 11.00	Gallbladder/Bile ducts	Kidney, Adrenals	Neck
11.30 - 12.00	Theory JT	10.00 - 11.00	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
12.00 - 12.45	Sonography Update 2016	11.00 - 11.30	Coffee break	Coffee break	Coffee break
12.45 - 13.45	Lunch	11.30 - 12.30	Theory JR	Theory FH	Theory JR
13.45 - 14.45	Theory JT	12.30 - 13.30	Liver	Bladder/Genitals	Emergency Ultrasound Abdomen I
14.45 - 15.45	Knobology: B-Mode	13.30 - 14.15	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
15.45 - 16.45	Practical exercises in groups	14.15 - 15.15	Lunch	Lunch	Lunch
16.45 - 17.15	Theory RS	15.15 - 16.15	Theory JR	Theory JR	Theory JR
	Abdominal vessels/Doppler	16.15 - 16.45	Pancreas	Spleen/Lymphnodes/Chest	Emergency Ultrasound Abdomen II
	Practical exercises in groups		Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
	Live Scanning		Live Scanning	Live Scanning	Goodbye ceremony WG/KV

Audience
23 trainees (registered)

Equipment
5 Ultrasound machines

January 16, 2016

Referents/Instructors
Ass. Prof. Dr. Jan Tuma JT, Chair
Dr. Joachim Reuss, Ph.D., JR
Dr. Fatma Hamza Ahmed Makame FH
Dr. Roland Stieger RS
Instructors
Dr. Martin Rohacek MR
Dr. Walter Gysel WG
Administration/Coordination
Karin Villabruna KV

Group colours/leaders
GROUP GREEN *Christine Nguma*
GROUP YELLOW *Dr. David Wanjala*
GROUP PINK *Dr. David Omega*
GROUP GREY *Dr. Eugene Erulu*
GROUP DARK ORANGE *Mary Saitaga*

Equipment
Machine 1 Pediatric 1
Machine 2 Pediatric 2
Machine 3 Pediatric 3
Machine 4 Pediatric 4
Machine 5 OPD



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer



Program 21st Ultrasound Course of SmW, Huruma Hospital, Mkuu, Rombo, Tanzania, January 27 - 30 , 2016

EFSUMB Endorsed Course (EEC) - Sonography for Instructors (Group I)

Time	Day 1 - Wednesday, January 27	Time	Day 2 - Thursday, January 28	Day 3 - Friday, January 29	Day 4 - Saturday, January 30
09.30 - 09.45	Registration → Teachers/Instr. only KV	08.00 - 08.30	Individual training without tutor	Individual training without tutor	Individual training without tutor
09.45 - 10.00	Welcome → Teachers WG	08.30 - 09.00	Theory JT	Theory RS	Theory JT
10.00 - 11.00	Teach the teachers JT/JR	09.00 - 10.00	Emergency Sonography	Deep venous thrombosis (DTV)	Punctures
10.00 - 11.00	Registration → Participants KV	09.00 - 10.00	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
11.00 - 11.30	Official opening session → All WG	10.00 - 11.00	Lymphnodes/Neck/Emergency Sono	Acute Bowel diseases/DVT	Liver advanced
11.30 - 12.00	Theory JT	10.00 - 11.00	Theory JT	Theory JT	Examination
12.00 - 12.45	Sonography Update 2016	11.00 - 11.30	Kidney advanced	Soft tissues and musculoskeletal	Examination
12.45 - 13.45	Lunch	11.30 - 12.30	Coffee break	Coffee break	Coffee break
13.45 - 14.45	Practical exercises in groups	12.30 - 13.30	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Examination
14.45 - 15.45	Sonostatus	13.30 - 14.15	Theory JT	Theory FH	Examination
15.45 - 16.45	Theory JR	14.15 - 15.15	Abdominal wall/Hernias/Scrotum	Bladder/Genitals	Examination
16.45 - 17.15	Thoracic Ultrasound	15.15 - 16.15	Lunch	Lunch	Lunch
	Practical exercises in groups	16.15 - 16.45	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
	Theory FH		Practical exercises in groups	Practical exercises in groups	Practical exercises in groups
	Lymphnodes/Neck		Theory JR	Theory JR	Theory JR
	Live Scanning		Acute bowel diseases	Liver advanced	Live Scanning
			Live Scanning	Live Scanning	Goodbye ceremony WG/KV

Audience
16 trainees (registered)

Equipment
4 Ultrasound machines

January 16, 2016

Referents/Instructors
Ass. Prof. Dr. Jan Tuma JT, Chair
Dr. Joachim Reuss, Ph.D., JR
Dr. Fatma Hamza Ahmed Makame FH
Dr. Roland Stieger RS
Instructors
Dr. Martin Rohacek MR
Dr. Walter Gysel WG
Administration/Coordination
Karin Villabruna KV

Group colours/leaders
GROUP RED *Benard Lukalo Ambuzi*
GROUP BLUE *Joseph Makambora*
GROUP BLACK *Florid Achieng Ogall*
GROUP BRIGHT OR. *Harrison Katana*

Equipment
Machine 1 Pediatric 1
Machine 2 Pediatric 2
Machine 3 Pediatric 3
Machine 4 Pediatric 4